

Orto
VEGETABLES

varietà selezionate per le migliori performances
Selected for the best performances



PER UN BUON INIZIO E UN ORTO PIÙ SANO

La nostra SELEZIONE di varietà TOLLERANTI ai problemi più comuni

*FOR A GOOD START AND A HEALTHIER VEGETABLE GARDEN
Our SELECTION of varieties TOLERANT to the most common problems*

FÜR EINEN GUTEN START UND EINEN GESÜNDEREN GEMÜSEGARTEN
Unsere AUSWAHL an Sorten hat eine gute TOLERANZ gegenüber den am häufigsten auftretenden Problemen

La prevenzione INCOMINCIA CON LA SELEZIONE DI GENETICHE tolleranti E RESISTENTI
Disease prevention starts with the selection of tolerant and resistant genetics
Krankheitsprävention beginnt mit der Auswahl einer toleranten und resistenten Genetik

VARIETÀ più resistenti in caso di situazioni climatiche avverse in campo aperto (pioggia, caldo)
More resistant outdoor varieties for adverse weather conditions (rain, heat)
Freilandsorten mit höherer Widerstandsfähigkeit gegenüber widrigen Wetterbedingungen (Regen, Hitze)

Raccolto senza trattamenti o solo trattamenti ecocompatibili
Crops free of any treatments or just eco-compatible ones
Unbehandelte Pflanzen oder aus umweltfreundlicher Kultur

Frutti più naturali, sicuri e saporiti
Fruit that's more natural, safe and tastier
Früchte, die natürlicher, sicherer und leckerer sind

L'orto biologico domestico è più facile con queste varietà
The organic vegetable garden is so much easier with these varieties
Ein biologischer Gemüsegarten ist mit diesen Sorten so viel einfacher anzulegen

E siamo solo all'inizio...
And we're only just starting...
Und wir stehen erst am Anfang...

...stiamo continuando a selezionare nuove varietà per un orto sempre più sano e diversificato
...we continue to select new varieties that are strong and resilient, for vegetable gardens that are ever healthier and more diverse
...wir selektieren weiter neue Sorten, die stark und widerstandsfähig sind - für gesündere und abwechslungsreichere Gemüsegärten

SIGLA	NOME SCIENTIFICO	NOME COMUNE	CLASSE PATOGENO
CMV	Cucumber mosaic virus	Virus del mosaico del cetriolo	Virus
Ff	Fulvia fulva (ex Cladosporium fulvum)	Cladosporiosi	Fungo
Fol	Fusarium oxysporum f.sp. lycopersici	Tracheofusariosi del pomodoro	Fungo
For	Fusarium oxysporum f.sp. radicle-lycopersici	Fusariosi del pomodoro	Fungo
N	Nematodes	Nematodi	Nematodi
Pc	Phytophthora capsici	Cancrena pedale	Fungo
Pi	Phytophthora infestans	Peronospora	Fungo
PI	Pyrenochaeta lycopersici	Radice suberosa	Fungo
PMMoV	Pepper Mild Mottle Virus		
PRSV	Papaya ringspot virus (ex WMV-I)	Virus della maculatura anulare della papaya	Virus
Pst	Pseudomonas syringae pv. tomato	Picchettatura batterica	Batterio
PVY	Potato Y virus	Virus Y della patata	Virus
Px	Sphaerotheca fuliginea (now Podosphaeria xanthii)	Oidio	Fungo
S	Stemphylium sp.	Nerume delle cucurbitacee	Fungo
Tm:O /TMV	Tobamovirus (ToMV, TMV, PMMoV)	Tobamovirus	Virus
ToMV	Tomato mosaic virus	Virus del mosaico del pomodoro	Virus



SPECIE TOLLERANTI

SPECIE	PROBLEMA	VARIETÀ
POMODORO 	PERONOSPORA (Seccume fogliare)	MAESTRIA - TIPO SAN MARZANO PYROS pag. 190
	MARCIUME APICALE (tacca nera)	VOLPINO p. 194 SAN MARZANO Innestato p. 223
	SPACCATURA	Ciliegin PREZIOSO p. 197 GOLDEN PEARL p. 197 PICCADILLY p. 199
	VIROSI	PUNENTE p. 192 - AMERIGO p. 191 MAESTRIA p. 190 (Arawak-Naysika)

PEPERONE 	CANCRENA PEDALE (Marciume colletto)	FAVOLOR SOLARIO p. 200
		QUADRATO Giallo e Rosso innestato p. 225 CORNIO DI TORO Innestato p. 225
	VIROSI	TOLOMEO p. 201

CETRIOLO	OIDIO (Mal bianco)	OLANDESE LUNGO OLANDESE SPECIAL p. 226
-----------------	--------------------	---

BASILICO	PERONOSPORA (Seccume fogliare)	ELEONORA ARTICO p. 213
-----------------	-----------------------------------	---------------------------

SIGLA	NOME SCIENTIFICO	NOME COMUNE	CLASSE PATOGENO
TSWV	Tomato spotted wilt virus	Virus dell'avvizzimento maculato del pomodoro	Virus
TYLCV	Tomato yellow leaf curl virus	Virus dell'accartocciamento fogliare giallo del pomodoro	Virus
V	Verticillium	Verticilliosi	Tracheovorticilliosi
WMV	Watermelon mosaic virus (ex WMV-II)	Virus del mosaico dell'anguria	Virus
Xcv	Xanthomonas campestris pv. vesicatoria	Maculatura batterica	Batterio

Queste e le successive tabelle sono indicative, le tempistiche possono variare in funzione delle condizioni e dei sistemi di coltivazione
 This schedule is a general guideline and might therefore vary in accordance with the growing systems and conditions

Pomodoro Tondo Liscio

Round tomato - Runde glatte Tomate

021920 PYROS F1



Frutti molto saporiti
Tasty Fruits
Fleischtomate. Leckere Früchte

SELEZIONE DI VARIETÀ TOLLERANTI ALLA PERONOSPORA

In caso di comparsa dei sintomi, le piante continuano a crescere

TOLERANT OF DOWNY MILDEW

In case symptoms appear, plants will continue to grow

TOLERANT GEGEN FALCHEN MEHLTAU

Sollten Symtome Auftreten, Wachsen die Pflanzen
Trotzdem Weiter

021957 PREVIA F1



Buone qualità gustative, resistente alla spaccatura
Good flavour, resistant to fruit crack
Salattomate. Guter Geschmack, resistent gegen Riss

021960 MAESTRIA F1

NO
TSWV



OTTIMO
SAPORE

Produttiva. Eccellenti qualità gustative
Good yield, fruits with excellent flavor and taste
Ertragreiche Sorte, fleischige und sehr schmackhafte Früchte

ALTRE VARIETÀ TOLLERANTI: Other Tolerant Varieties:

- 02 19 35 Tipo S. Marzano (vedi pag. 195)
- 02 19 86 Tipo Buffalo Sun (vedi pag. 193)



CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021920	PYROS F1	3	180-220	V, Pi
021957	PREVIA F1	3	130-150	F, V, Ff, ToMV, Pi, Px
021960	MAESTRIA F1	4	200-250	V, Fol 2, ToMV, TSWV; IR:N, Pi



Pomodoro Tondo Liscio

Round tomato - Runde glatte Tomate

021901 MONTECARLO F1



Polpa soda e con pochi semi
Thick pulp with few seeds
Salattomate mit festem Fruchtfleisch und wenigen Kernen

021902 ROBIN F1



Consistenza e sapore ottimi
Excellent consistency and flavour
Salattomate. Sehr gute Festigkeit und Geschmack

021907 CARMELLO F1



Grossa pezzatura, molto uniforme
Large fruits, highly uniform
Salattomate. Große, abgeflachte, sehr
uniforme Frucht

021917 MONTFAVET



Precoce.
Si adatta a tutte le condizioni di coltura
Early, suitable for all growing conditions
Salattomate. Frühreifend,
anpasst sich allen Kulturbedingungen

021959 TIPO CARAMBA F1



Allega con temperature basse ed
elevate
Setting fruits with both low and high
temperatures
Bildet Früchte bei niedrigen un hohen
Temperaturen

021928 AMERIGO F1



**MOLTO
SAPORITO**

Ottimo sapore - Very good taste
Fleischtomate. Sehr gute Geschmackqualität

021932 ZIEGLERS FLEISCH



CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021901	MONTECARLO F1	5	230-300	V, F, N
021902	ROBIN F1	5	200-220	V, F, Ff, S
021907	F1 CARMELLO F1	4	200-300	ToMV, Fol, V, N
021917	MONTFAVET	2	120	----
021928	AMERIGO F1	3	230-250	V, Fol 1-2, ToMV; IR: TSWV, N.
021932	ZIEGLERS FLEISCH		200-250	----
021959	CARAMBA F1	4	250-300	Fol, V, Ff, ToMV; IR: N



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Pomodoro Cuore di bue

Ox-heart tomato - Ochsenherztomate

021908 TIPO ALBENGA



Pianta vigorosa
Vigorous plant
Fleischtomate. Kräftige Pflanze

021924 CORAZON F1



Sapore eccezionale
Outstanding taste
Fleischtomate mit außergewöhnlichem Geschmack

021950 ARAWAK F1



**FRUTTI
OMOGENEI**

Pianta rustica. Allegagione ottima e uniforme. Gusto ottimo
Sturdy plant bearing lots of very tasty fruits
Rustikale Sorte mit optimalem und einheitlichem Ansatz, sehr guter Geschmack

021913 CUOR DI BUE CLASSICO



Pochi semi, sapore ottimo
Large dimensions, few seeds, excellent flavour
Fleischtomate. Große Früchte mit wenig Samen und ausgezeichnetem Geschmack

021916 CANESTRINO



**MOLTO
GROSSI**

Tipico costoluto piriforme
Ribbed, pear-shaped
Gerippte birnenförmige Fleischtomate

021964 PUNENTE F1



**IL PIÙ
RESISTENTE**

**NO
TSWV**

Molto produttiva. Sapore tradizionale
Heavy cropper. Traditional flavour. Multiple resistances
Reiche Ernte. Traditioneller Geschmack. Zahlreiche Resistenzen

021987 ROSAMUNDA F1



NEW

Cuor di Bue a colorazione rosa
Sapore caratteristico e aromatico
Pink-coloured Oxheart type tomato
Characteristic and aromatic flavour
Rosafarbene Ochsenherz Sorte
Charakteristischer aromatischer Geschmack

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021908	CUOR DI BUE TIPO ALBENGA	4	220-260	----
021913	CLASSICO CUOR DI BUE	4	300 ca.	----
021916	CANESTRINO	4	250-300	----
021924	CORAZON F1	3	200-220	V
021950	ARAWAK F1	3	200 ca.	V, ToMV:0-2
021964	PUNENTE F1	4	170-300	V, Fol 0, For ToMV, TSWV, ToTV; IR:N
021964	ROSAMUNDA F1		240-260	ToMV, Fol, V



Pomodoro Costoluto

Tomate cotelée - Acostillado tomate

021909 DEGHEIO F1



**IL PIÙ
PRECOCE**

Buona conservazione. Si consiglia la raccolta all'inviatura
Good preservation
Sehr frühreifend leicht konservierbar

021919 MARMANDE



Sapore ottimo - Excellent flavour
Sehr schmackhafte Salattomate

021921 SUPERSTEAK F1



**IL PIÙ
GROSSO**

Pianta robusta - Vigorous plant
Fleischtomate Starkwüchsige Pflanze

021922 BUFFALO STEAK F1



**MOLTO
RUSTICO**

Miglioramento del tipo «Beef». Pianta rustica e più produttiva
"Beef" type's improvement robust and more productive plant
Fleischtomate Verbesserung des «Beef».
Typs Anspruchslose und ertragreiche Pflanze

021985 BUFFALO PINK F1



NEW

Buffalo Steak dal colore rosa. Frutto gustoso
Pink-coloured Buffalo steak. Tasty fruits
Rosafarbene Buffalo Steak Sorte. Schmackhafte Frucht

021986 BUFFALO SUN F1



NEW

Tipo 'Beef' dai frutti giallo-arancio, carnosi e con pochi semi
Oragne-yellow coloured Beef type, fleshy fruits with few seeds
Gelb-orange Früchte, ähnlich wie Typ 'Beef', fleischig und mit wenig Samen

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021909	DEGHEIO F1	4	200-240	Fol 1, V, ToMV, N
021919	MARMANDE	2	150-170	----
021921	SUPERSTEAK F1	4	400-500	V, F, N
021922	BUFFALO STEAK F1		400 ca.	ToMV, V, Fol:0, N
021985	BUFFALO PINK F1		250-350+	ToMV, V, F
021986	BUFFALO SUN F1		250-350+	ToMV, V, F, Pi, TSWV



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Pomodoro ALLUNGATO da conserva

Long and productive tomato - Längliche produktive Tomate



021903 BELLANDINE F1

Frutti allungati, pieni e molto saporiti.
Consumo fresco e conserve

*Elongated, full and very tasty fruits.
For fresh consumption and preserves*

Sehr wohlschmeckende volle längliche Früchte
Zum Frischverzehr wie zur Konservierung geeignet

NEW

021934 VOLPINO F1



Precoce e molto resistente

Early and very tolerant - Früh und sehr tolerant



021906 ADAMO F1

PRODUZIONE CONTINUA

Tipo S. Marzano indeterminato, consistenza elevata.
Precoce

San Marzano long type, excellent consistency, early

San Marzano Tomato, gute Festigkeit, frühreifend

021923 ANDINE CORNU



PRECOCE

Polpa consistente, buona qualità gustativa

Fleshy fruit, good taste

Festes Fruchtfleisch, gute Geschmackqualität



CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021903	BELLANDINE F1	4	150-180	V, F, TMV
021906	ADAMO F1	3	160	Fol 1-2, V, ToMV, N
021923	ANDINE CORNU		80-120	----
021934	VOLPINO F1	4	120	N



Pomodoro **ALLUNGATO** da conserva

Long and productive tomato - Längliche produktive Tomate

021933 SCATOLONE S.MARZANO



CONSUMO FRESCO

Tipo San Marzano. Da Insalata
San Marzano type for salads - Salattomate Typ San Marzano

021935 TIPO S.MARZANO RESISTENTE F1



NO TSWV

Resistente a Peronospora e Virosi Pianta rustica e ben sviluppata
Resistant to downy mildew and viruses
Well-developed, strong and adaptable plant
Resistenza gegen Falschen Mehltau und Virusbefall
Gut entwickelte, starke und anpassungsfähige Pflanze

021953 RED MAGIC S.MARZANO F1



Ricco di lycopene, tollerante alle alte temperature e stress idrici
Lycopene rich, tolerant to high temperatures and water stress
Hoher Lycopene Gehalt, große Toleranz zu hohen Temperaturen und Wassermangel



021905 ALL FLESH 900 F1



Determinato, non necessita di sostegni e scacchiature
Supporting or crushing not required
Braucht keine Unterstützung und kein auszeichnen

021965 KERO F1



Tipo Rio Grande per produzione di passate o fresco
For eating fresh or for making homemade passata
Zum frischen Verzehr oder zur Herstellung von hausgemachten Saucen/Passata

DETERMINATO

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021905	ALLFLESH 900 F1	2	100-110	Fol:0,1, V, N
021933	SCATOLONE S.MARZANO	4	130-150	----
021935	TIPO S.MARZANO RESISTENTE F1		70-80	TSWV, Pi
021953	RED MAGIC SAN MARZANO F1	4	80-120	----
021965	KERO F1	3	120 ca.	V, F, Pst



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Pomodoro a Grappolo

Cluster tomato - Rispentomate

021911 ELISIR F1



Carattere LSL (lunga durata). Numerosi palchi fiorali
LSL vine tomato, numerous flowering layers
 Salattomate mit langer. Haltbarkeit, zahlreiche Rispen

021915 KREMSER PERLE



Precoce, cespuglioso, rustico. Frutti dolci
Early, bushy, rustic, sweet fruits
 Salattomate. Frühreifend, rustikal, buschig; süße Früchte

021918 SAINT-PIERRE



Varietà locale non ibrida, frutti tondi
Non-hybrid variety with round fruits
 Salattomate. Nicht-Hybride Sorte, runde Früchte

021930 HILDARES F1



Molto precoce - *Very early* - Salattomate. Sehr frühreifend

021961 PREMIO F1



Molto precoce - *Very early* - Salattomate. Sehr frühreifend

021969 TIPO IZMIR F1



Frutto tondo a grappolo - *Round vine fruit*
 Runde Frucht an Rispen

OVALE

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021911	ELISIR F1	3	120-140	V, F, Ff
021915	KREMSER PERLE	2	60-80	----
021918	SAINT-PIERRE	3	100-120	----
021930	HILDARES F1	2	80-100	Ff
021961	PREMIO F1	3	140-180	Fol, V, Ff, S, ToMV
021969	TIPO IZMIR F1		140-160	Fol, V, ToMV, N

Pomodoro Ciliegino

Cherrytomato - Cherrytomate



021904 PREZIOSO F1

Ottimo sapore, resistente alle spaccature, pianta con buona vigoria e internodi corti

Excellent taste, resistant to cracking, good vigour and short internodes

Cherrytomate Sehr gute Geschmackqualität, resistent gegen den Riss; starkwüchsig Pflanze mit kurzen Internodien



021967 MINOPRIO F1

CASCATA DI FRUTTI CROCCANTI E MOLTO DOLCI

Frutti molto dolci, colore rosso intenso

Very sweet and intense red coloured matured fruits

Sehr süße intensiv-rote Früchte

021927 SUPERSWEET 100 F1



Lunghi grappoli di frutti
Very long clusters
Sehr lange Rispen

021954 GOLDEN PEARL F1



MOLTO DOLCE

Resistenti alla spaccatura
Very sweet taste, fruits do not crack
Sehr süße Früchte, resistent gegen den Riss

021990 APRESA F1



Frutti con buon equilibrio fra zuccheri e acidi
Fruits with well-balanced ratio of sugar and acid
Gutes Gleichgewicht zwischen Zucker und Säure



021990 CHERRY NERO F1

Frutto tondo color cioccolato a maturazione
Ottimo sapore e consistenza

Round fruit, chocolate colour when ripe
Excellent taste and texture

Runde Frucht, schokoladenbraun im reifen Zustand
Ausgezeichnet in Geschmack und Konsistenz

NEW

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021904	PREZIOSO F1	4	15-20	V;Fol 1,2; ToMV, N
021927	SUPERSWEET 100 F1	5	20 ca.	----
021954	GOLDEN PEARL F1	5	20 ca.	ToMV 0, Fol
021955	APRESA F1	4	40 ca.	ToMV 0, Fol
021967	MINOPRIO F1		15-20	ToMV, V, For, Ff, TYLCV, N
021990	CHERRY NERO F1		20-25	V, F, ToMV



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Pomodoro Datterino

Plum cherry tomato - Datteltomate

021910 VALIDO F1



**MOLTO
DOLCE**

Elevato contenuto zuccherino. Facilmente conservabile
Exceptional, sugary flavor, easy to preserve
Hoher Zuckergehalt, leicht konservierbar

021992 DOLLY GIALLO F1



NEW

Frutto giallo intenso e uniforme. Molto dolce
Intense and uniform yellow colour. Very sweet
Homogene intensivgelbe Frucht. Sehr süß

021966 TUTTI FRUTTI F1



**GUSTO
ECCEZIONALE**

Frutti dolci e profumati
Sweet and flavoured fruits
Süße duftende Früchte

021914 ROSSANO F1



**RICCO
IN LICOPENE**

Ricco in lycopene. Tenuta in post-raccolta
Lycopene rich, excellent storage after picking
Hoher Lycopene Gehalt, gute Haltbarkeit nach der Ernte

021951 CENCARA F1



**IL PIÙ
PRODUTTIVO**

Sapore ottimo. Pianta rustica
Very tasty, sturdy plant
Sehr guter Geschmack, rustikale Pflanze

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021910	VALIDO DATTERINO F1	4	18-25	V; Fol 1,2; ToMV, N
021966	TUTTI FRUTTI F1	5	15-20	ToMV, For, TYLCV V:0, Fol:0, Ff (ToMV, V, Fol:0, Ff, N
021992	DOLLY GIALLO F1		16-20	Fol, N
021914	ROSSANO F1	5	140	Fol, ToMV, V, Pst, N, TSWV
021951	CENCARA OVALE F1	5	100-130	ToMV, V, Fol 0-1, Ff, N - V:0, Fol:0, Ff (ToMV, V, Fol:0, Ff, N



Pomodoro Speciale

Special tomato - Besondere Tomate



021931 TIPO PACHINO F1

Tipo "cocktail"
ottima consistenza

"Cocktail" Type,
excellente consistance

Typ "Cocktail",
sehr gute Festigkeit



021963 PICCADILLY F1

Pomodoro vesuviano.

Tenuta in post-raccolta, elevata tolleranza alle spaccature.

Vesuvian tomato with good storage after picking and a high tolerance against breaking, perfect for tomato sauces

Vesuvische Tomate, gute Haltbarkeit. nach der Ernte, sehr tolerant gegen den Riss, ideal für Soßen



021956 GARDENBERRY F1

Forma di fragola
Sapore dolce,
polpa spessa

Strawberry shape
Sweet taste, thick flesh

Erdbeerförmige Tomate,
süßer Geschmack,
dickes Fruchtfleisch



021968 ROSALBA F1

Frutto rosa, grosso - Pink fruit, large - Große, rosa Frucht

021912 BLACK KRIM F1



**RICCO
DI
ANTOCIANI**

Tipo Nero di Crimea. Frutti di colore rosso porpora scuro

Black Krim type. Fruits turn dark purple red at ripening

Black Krim Typ; bei vollständiger Reife sind die Früchte dunkel purpurrot



021991 GREEN ZEBRA



Frutto verde zebrato,
succoso e dal gusto
acidulo

Green zebra fruits, juicy and
sour taste

Grüngestreifte saftige
Frucht mit säuerlichem
Geschmack

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021931	TIPO PACHINO F1	4	50-60	Fol 0, V, ToMV, TYLCV
021956	GARDENBERRY F1	5	18-22	Fol 0, V,
021963	PICCADILLY F1	3	50-60	Fol 1, For, S, V, ToMV, N
021912	BLACK KRIM F1	2	150-180	----
021968	ROSALBA F1		240-260	ToMV, V, Fol, Ff
021991	GREEN ZEBRA		100-150	----



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Peperone Quadrato

Poivron carrè - Cuadrado pimiento

021801 IDEAL F1



I PIÙ DOLCI
E CARNOSI

Polpa spessa dolce. Pianta vigorosa
Thick pulp, vigorous plant
Dichtes Fruchtfleisch, starkwüchsige Pflanze

021802 TOSCA F1



Polpa spessa
e sapore dolce

Thick pulp, sweet flavour

Dichtes Fruchtfleisch,
süßer Geschmack

021814 SALANA F1



Tipo ungherese, precoce
Produzione continua, fino alle prime gelate
Hungary type, early production till early frost
Ungarisches Typ, Frühreifend, ertragreich bis zum ersten Frost

021842 IULOR F1

FINO A
500 g



Frutti di molto grandi,
ciclo precoce.
Pianta rustica

*Huge fruits, early,
vigorous plant*

Große Früchte,
frühreifend, kräftige Pflanze

021850 FAVORO F1



Giallo quadrato allungato tollerante cancrena pedale
Yellow blocky phytophthora tolerant
Gelb blockig, Phytophthora tolerant

021851 SOLARIO F1



Rosso quadrato allungato tollerante cancrena pedale
Red blocky phytophthora tolerant
Rot blockig, Phytophthora tolerant

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021801	IDEAL GIALLO F1	3	250-350	Tm:0. IR:PVY
021802	TOSCA ROSSO F1	2	300-400	TMV
021814	SALANA F1	2	180-200	ToMV 2
021842	IULOR F1	4	300-500	Tm:0
021850	FAVOLOR GIALLO F1	2	280-320	TMV, PMMoV 1-2, CMV, Pc
021851	SOLARIO ROSSO F1	2	250-300	TMV, PVY, PMMoV 1-2, Pc, CMV



Peperone Quadrato

Poivron carré - Cuadrado pimiento

021853 LOZORNO F1

NEW



021854 TOLOMEIO F1



NO
TSWV

Rustico. Polpa spessa
Ottima allegagione
ad alte temperature

*Robust, suitable for outdoor
cultivation.
Thick pulp. Excellent setting
at high temperatures.*

Robust, für Freilan-
danbau geeignet. Dickes
Fruchtfleisch Ausgezeich-
neter Fruchtansatz bei
hohen Temperaturen

021858 TEQUILA F1



NEW

Precoce e robusta, poco sensibile al marciume apicale
Early and sturdy plants, good tolerance to apical rot
Frühe Sorte, robust mit starkem Wurzelsystem; nicht sehr
sensibel gegen apikale Fäule

021859 BELLKARO F1

NEW



Pianta produttiva
e regolare nella
produzione, resistente
al TMV

*Productive and regular
plant, resistant to TMV*

Produktive Pflanze
mit regelmäßiger
Produktion. Resistent
zu TMV

021860 OREGON F1



NEW

Polpa spessa e molto dolce, precoce in produzione
Thick and very sweet pulp, very early production
Dickes und sehr süßes Fruchtfleisch, früh in der Produktion



CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021853	LOZORNO F1	2	250-300	F, MNSV, Px
021854	TOLOMEIO F1	4	300-340	PVY, TMV, CMV, TSWV
032958	TEQUILA F1		180-200	TMV
032959	BELLKARO F1		180-200	TMV
032960	ARANCIONE OREGON F1		180-200	TMV



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Peperone

Pepper - Paprika

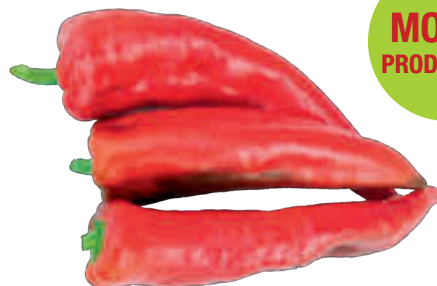
Corno di Toro Sweet horn pepper - Horn Paprika

021810 RINGO GIALLO F1



Frutto lungo 16 cm. Polpa spessa
Average 16 cm long fruit, thick pulp
16 cm lange Früchte, dichtes Fruchtfleisch

021811 DIABLO ROSSO F1



**MOLTO
PRODUTTIVO**

Varietà leader, elevata allegagione. Frutto pesante con polpa spessa
Leading variety, high levels of fruit-setting, heavy fruit and thick pulp
Führende Varietät, mit hoher Entwicklung der ersten Fruchtausätze,
Schwere Früchte mit dichtem Fruchtfleisch

Quadrato Classico Blocky pepper - Block Paprika

021820 JOLLY GIALLO F1



**POLPA
CARNOSA**

021821 JOLLY ROSSO F1



Polpa spessa e carnosa - Thick and fleshy pulp - Festes fleischiges Fruchtfleisch

021830 CUNEO GIALLO F1



**FRUTTI
GROSSI**

021831 CUNEO ROSSO F1



Frutto grossa pezzatura. Precoce e molto produttivo - Large top shaped fruits, early and highly productive
Großkalibrige Früchte. Frühreifende und sehr ertragreiche Sorte

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021810	RINGO Corno Toro Giallo F1	3	100-120	TMV
021811	DIABLO Corno Toro Rosso F1	3	120-140	----
021820	QUADRATO JOLLY Giallo F1	4	180-200	TMV
021821	QUADRATO JOLLY Rosso F1	4	180-200	TMV
021830	CUNEO Giallo F1	3	140-170	TMV
021831	CUNEO Rosso F1	3	140-170	TMV

Peperoni Locali e Speciali

Local pepper - Lokale Paprika

Tondo Piccolo

021808 RODEO ROSSO F1



Pianta vigorosa e compatta, grande produttività
Compact and vigorous plant, very productive
Kompakte kräftige Pflanze, sehr ertragreich

021816 TOPEPO ROSSO F1



**DOLCE
DA RIPIENO**

Da riempire per sott'olio - Ideal for filling under oil - Füllen im Öl

021805 LOMBARDO



Sapore dolce. Molto produttivo
Sweet flavour, highly productive
Süßer Geschmack, Sehr ertragreich

021813 MILDER SPIRAL



Frutti dolci. Raccolta da luglio
Sweet fruits for July harvest
Milde Früchte, Ernte ab Juli

021840 DOLCETTO F1



Frutto adatto per la frittura
Pianta vigorosa e produttiva
Suitable for frying, vigorous and productive plants
Zum Frittieren geeignet, Wüchsige und ertragreiche Sorte

021812 NEUSIEDLER IDEAL



Pianta rustica, per coltivazioni a bassa temperatura
Sturdy plant, for low temperature crops
Rustikale Pflanze, für Anbau bei niedriger Temperatur

021855 TIPO KAPYA F1



Tipo Kapy - Kapy type - Kapy Typ

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021808	RODEO ROSSO F1	4	50-60	TMV
021816	TOPEPO ROSSO F1	3	80-100	----
021805	LOMBARDO	2	30	----
021812	NEUSIEDLER IDEAL	2		ToMV
021813	MILDER SPIRAL		20	----
021840	DOLCETTO F1	4	60-80	----
021855	TIPO KAPYA F1		150-200	TMV



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



PRIMAVERA/ESTATE | SPRING/SUMMER 2022 | 203

Peperoncini Piccanti - I più piccanti al mondo

Very hot pepper - Sehr scharf Paprika

021888 CAROLINA REAPER



Il più piccante al mondo. Sapori e profumi fruttati, cioccolato, ciliegia, cannella

The hottest in the world. Very fruity perfume and flavour of chocolate, cherries and cinnamon

Die schärfste Chili der Welt. Sehr fruchtiger Duft und Geschmack nach Schokolade, Kirsche und Zimt

021898 BHUT JOLOKIA



Peperoncino "serpente" con frutti grandi
"Snake pepper" with large fruits
"Schlange Paprika" mit schärfer Früchte

021883 SKORPION YELLOW



NEW

Extra-piccante a ciclo tardivo, attualmente il più piccante al mondo

Late cycle, extra-hot pepper, currently the World hottest pepper
Sehr scharfe Paprika mit spätem Zyklus (man schätzt es ist die schärfste Sorte der Welt)

021897 TRINIDAD SKORPION



Tra i peperoncini più piccanti al mondo. Maturazione tardiva
One of the hottest pepper in the world. Late ripening
Einer der schärfsten chilly Paprika der Welt. Spätreifend

021893 NAGA MORICH



Frutti lunghi 5-7 cm, con polpa sottile. Non maneggiarlo a mani nude. Da consumarsi sia fresco che essiccato

Fruits are 5-7 cm long, thin flesh. Notice: do not handle bare hands. Uses fresh or dried

5-7cm lange Früchte, mit einem dünnen Fruchtfleisch. Sollte man die Früchte nicht direkt anfassen. Geignet für den frischen Verzehr sowohl auch zur Trocknung

021899 FATALII YELLOW



Varietà caraibica tardiva
Profumo intenso con retrogusto di agrumi e frutta esotica.

Caribbean late variety. Deep scent with citrus and exotic fruits flavour

Aus karibischen Ursprünge. Spätreifend. Intensiver Duft und ein Geschmack von Zitrusfrüchte und exotischen Früchte



Peperoncini Piccanti - Molto piccanti

Very hot pepper - Sehr scharf Paprika

HABANERO



021890 HABANERO RED



021891 HABANERO ORANGE



021892 HABANERO CHOCOLATE



021889 HABANERO WHITE

Frutti lunghi 4-5 cm, polpa sottile e piccantissima. Si consuma sia fresco che essiccato, ideale per salse piccanti

Fruits 4-5 cm long, flesh is thin and very hot. Uses: fresh, dried, hot sauces

Früchte 4-5 cm lang. Dünnes Fruchtfleisch, sehr scharf. Verwendung: frisch oder gedörrt, ideal für scharfen Soßen

021882 SCOTCH BONNET YELLOW



NEW

Versione gialla dello Scotch Bonnet, piccante e fruttato
Yellow Scotch Bonnet, fruity and spicy
Yellow Scotch Bonnet, fruchtig und würzig

021887 SCOTCH BONNET RED



Peperoncino piccante dal sapore fruttato
Piment piquant saveur fruité
Pimiento picante con sabor frutado



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Peperoncini Piccanti

Hot pepper - Scharf Paprika

021841 GORRIA CALABRESE



6

Tipo calabrese piccante
Hot calabrese type
Calabreser Typ, sehr scharf

021895 DIAVOLICCHIO CALABRESE



6

Cultivato in Calabria. Frutto lungo 2-3 cm con polpa sottile molto piccante. Da consumarsi sia fresco che essiccato. Per aromatizzare olio e preparare salse.
Calabrese ecotype, horn shape fruit 2-3 cm long with thin flesh very hot. Uses: fresh and dried, in oil or hot sauces
In Kalabrien angebaut. Hörnchenförmige Früchte 2 - 3 cm lang mit einem dünnen und sehr scharfen Fruchtfleisch. Geeignet für den frischen Verzehr sowohl auch zur Trocknung, im Öl oder für Soße

021884 CAYAMBE



5

NEW

Tipologia «cayenna» a mazzetti;
colore rosso brillante a maturazione
Bunches of Cayenna-type fruits, bright red when ripe
«Cayenna»-Typ. Früchte rot wenn reif

021885 FUOCO DELLA PRATERIA



5

NEW

Pianta molto compatta, colore arancione-rosso vivo durante la maturazione
Very compact habit, bright orange-red ripe fruits
Sehr kompakte Pflanze. Früchte orange-rot wenn reif

021894 JALAPENO MESSICANO



5

Pianta ad alberello, con frutti lunghi 5,5-6,5 cm. La polpa è spessa e carnosa. Da consumarsi fresco oppure essiccato dopo affumicatura
"Miniature tree" plant, fruits 5.5-6.5 cm long. Flesh is thick and fleshy. Uses: fresh and dried once smoked
Bäumchenförmige Pflanze mit 5,5 - 6,5 cm lange Früchte. Dickes und festes Fruchtfleisch. Geeignet für den frischen Verzehr sowohl auch zur Trocknung nach Räucherung

021896 TABASCO



5

Peperoncino noto per la salsa omonima. Ha piccoli frutti lunghi circa 4 cm. Il sapore è intenso
Well-known hot pepper for the homonymous sauce. Small fruits 4 cm long. Intense taste
Tabasco ist bekannt wegen der gleichnamigen Soße. Kleine Früchte, 4 cm lang. Intensiver Geschmack

Peperoncini Moderatamente Piccanti

Hot pepper - Scharf Paprika

021886 VIAGRA DEL CILE



Resistente alle basse temperature
Withstands low temperatures
Hält niedrigen Temperaturen stand

021806 RED DEVIL F1



Tipo Cayenna piccante.
Dimens. di 1,5 x 15-16 cm
Produzione prolungata e
abbondante

*Hot Cayenne type hybrid.
Size 1.5 x 15-16 cm, weigh
20 g. High yield and
prolonged production*

Typ Cayenna scharf.
Größe von 1,5 x 15-16
cm, und Gewicht von 20
g. Reiche und dauernde
Produktion

021856 HORNET



Corno Verde Piccante

*Spicy green Bull's
Horn type*

Scharfer, grüner
Bullhorn Typ

021857 CHILLY



Tipo indiano

Indian type

Indischer Typ

021807 RED CHERRY F1



Da composta. Matura-
zione concentrata

*For preserving.
Concentrated ripening*

Für Zubereitungen.
Konzentrierte Reifung



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Peperoncino Piccante *Hot pepper - Scharf Paprika*

TRIS HABANERO



021865

8

TRIS CARAIBI



021865

3

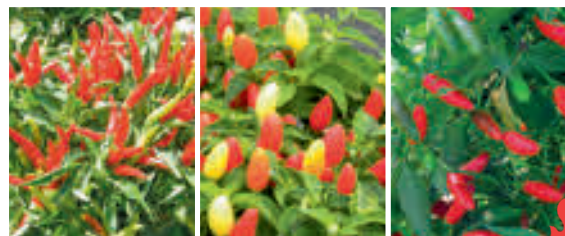
TRIS SKORPION



021867

10

TRIS FUOCO e FIAMME



021868

6

TRIS HOT & SPICY



021869

7

Varietà a crescita uniforme
Differenti gradi di piccantezza
Effetto anche ornamentale

*Uniform growth
Different spiciness levels
Ornamental effect*

Homogene Sorten
Verschiedene Schärfen
Auch als dekorative Zierpflanzen



Pomodoro Ciliegino

Cherrytomato - Cherrytomate

TRIS CHERRY

*Golden pearl
Prezioso
Cherry nero*

021995



Melanzana

Aubergine - Aubergine

021601 BALUROI F1

**SAPORE
INTENSO**



Precoce
Early
Frühreifend

021602 TONDA BONICA F1

PRECOCE



Pianta vigorosa, precoce, rustica
Vigorous plant, early, rustic
Kräftige Pflanze, Früh, rustikal

021603 PALERMITANA VIOLETTA F1



Tonda semi-costoluta
Round, semi-ribbed type
Runde halb-gerippte Form

021604
ALBA BIANCA F1

DOLCE



Pianta vigorosa e rustica
Frutti con pochi semi
Rustic, vigorous eggplant
Fruits with few seeds
Starkwüchsige anspruchslose Pflanze
Früchte mit wenigen Kernen

021605
VIOLETTA
DI FIRENZE F1

**FINO A
400 g**



Polpa morbida. Sapore intenso
Per "Parmigiana"
Flesh is tender, highly flavoured,
suitable for "Parmigiana"
Zartes Fruchtfleisch. Intensiver
Geschmack. Zum "Parmigiana"

021606
ARETHA F1

**VERA
TONDA
NERA, SENZA
SPINE**



Tonda ovale, colore nero lucido
True round, glossy black
Runde oval, glänzend schwarz

021607 CLELIA F1



Frutto ovale nero
Oval, black fruit
Ovale, schwarze Frucht



021610 ELP F1 TIPO PERLINE



Frutti allungati e sottili
Polpa molto dolce e senza semi

Elongated and thin fruits
Very sweet and seedless pulp

Dünne längliche Früchte
Sehr süßes Fruchtfleisch ohne Same



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Cipolla

Onion - Zwiebel

020901 BIANCA F1



Grossa pezzatura
Gros calibre - Tamaño grande

020902 ROSSA F1



Precoce
Early - Frühreifend

020903 LUNGA DI FIRENZE



Consumo fresco o cipollotti
Raccolta agosto-settembre
For fresh consumption or pickling
Harvested in august/september
Für direkten Verbrauch oder
Frühlingszwiebeln
Ernte August- September

020904 GIALLA TONDA F1



Ciclo tardivo. Ottima tenuta
in conservazione
Late-cycle. Excellent for preservation
Spätreifend. Bester
Konservierungsgehalt

020905 ROSSA DI TROPEA F1



**LA PIÙ
SAPORITA**

Ottime qualità organolettiche
Highly valued for its taste
Sehr geschätzt für ihr Aroma
und Geschmack

020906 GRANDE GIALLA F1



Pezzatura molto grande
Very large - Sehr Groß

020915 CIPOLLOTTO BIANCO



NEW

Cipollotti sottili e allungati
Thin and elongated spring onions
Dünne längliche Zwiebeln

020910 SCALOGNO CONSERVOR F1



NEW

Scalogni allungati di tipo francese. Gusto più delicato della cipolla
French type elongated shallot. More delicate taste than onions
Längliche Schalotte, vom französischen Typ. Milderer Geschmack als die Zwiebel

Ortaggi

Vegetables - Gemüse

Sedano Celery - Stangensellerie

022501 COSTA ELNE



Resistente alla
pre-fioritura.
Ciclo precoce

*Resistant to pre-flowering,
early*

Resistent gegen
frühzeitige Blüte,
Frühreifend

022502 RAPA ROWENA



Coste rotonde lisce - *Smooth round rib* - Runde glatte Stängel

022510 DAYBREAK



Radice globosa, bianca.
Molto produttivo

*White, rounded roots. High
productivity*

Kugelförmige, weiße
Wurzel.
Sehr ertragreich

022515 TANGO F1



Precoce, resistente alla prefioritura
Early, resistant to premature flowering
Frühreifend, resistent gegen frühzeitige Blüte

Porro Leek

022001 ATAL BIANCO



Per tutte le stagioni. Molto precoce. Grosso calibro
Suitable for year-round cultivation. Rapid growth. Thick stem
Geeignet für den Anbau zu allen Jahreszeiten.
Sehr frühreifend. Großes Kaliber

022005 MEGATON F1



Alta resa e maturazione omogenea
High yield and homogeneous ripening
Hoher Ertrag und homogene Reifung



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Ortaggi

Vegetables - Gemüse

Prezzemolo Parsley

022101 GIGANTE DA TAGLIO



Aroma e profumo ottimi. Rustico
Excellent flavour. Rustic
Sehr guter Geschmack und Duft.
Anspruchslose Pflanze

022110 RICCIO



Rustico, aromatico
Rustic, very aromatic
Sehr guter Geschmack und Duft.
Anspruchslose Pflanze

022102 COMUNE TITAN



Bieta costa Chard



020502 LUSIANA



020503 BRIGHT LIGHTS

NEW

Coste multicolori molto decorative. Gusto delicato
Very decorative multicolored chards. Delicate taste
Sehr dekorative mehrfarbige Sorte. Milder Geschmack

Carciofo Artichoke

022901 EMERALD



Produce già al primo anno
Capolini senza spine
First year harvest variety. Thornless heads
Trägt schon ab dem 1. Jahr Früchte.
Köpfe ohne Stacheln

022905 VIOLETT F1



NEW

Molto produttivo, senza spine
Very productive, without thorns
Sehr produktive stachellose Sorte

023001 CARDO BLANC PLEIN



Senza spine. Le coste imbiancano da sole
Thorn less. Fleshy self whitening
Ohne Stacheln. Von Natur aus weiße
Blattrippen



72 > 04-16



Ø 10,5 > 11-20



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Basilico

Basil - Basilikum

020401 ITALIANO CLASSICO



020410 COMPATTO



020415 GECOM COMPATTO



020420 GRECO



020440 ROSSO



020450 ELEONORA



**TOLLERANTE
PERONOSPORA**

020430 ARTICO



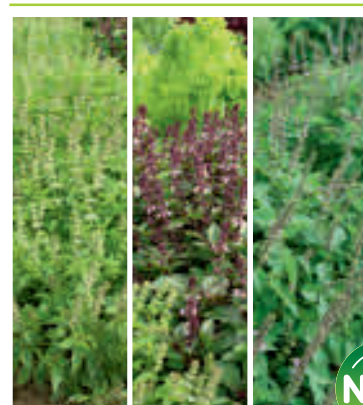
**TOLLERANTE
PERONOSPORA**

020455 VALENTINO
(BOLLOSO NAPOLETANO)

NEW



Foglie giganti e bollose, molto profumate
Giant bubbly leaves, very fragrant
Riesige blasige und sehr duftende Blätter



020460 TRIS 1 PROFUMATO

020461 TRIS 2 COLORATO
(ITALIANO-GRECO-ROSSO)

NEW



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Salvia - Stevia - Rosmarinus

050110 SALVIA MAXIMA



**FOGLIA
GRANDE**

050101 SALVIA officinalis



050202 ROSMARINUS PROSTRATO



**ANCHE
ORNAMENTALE**

050201 ROSMARINUS officinalis



RUSTICO

023101 STEVIA REBAUDIANA



Dolcificante senza apporto di calorie
Coltivata in vaso, fioriera, giardino
High sweetening power without calories input
For pots, containers and garden
Süßstoff ohne Kalorienbeitrag
Im Topf, Blumenkasten, Gewürzgarten kultivieren



Aromi

Herbs - Gewürze

050301 TIMO INGLESE



Thyme / Thymian

050401 ERBA CIPOLLINA



Chives / Schnittlauch

0505021 MAGGIORANA



Marjoram / Majoram

050601 MENTA PIPERITA



Peppermint / Pfefferminze

050701 MELISSA



Lemon Balm / Zitronenmelisse

050801 ORIGANO VULGARE



Oregano / Oregano

050802 PIZZORIGANO



050901 RUTA



Rue / Ruta

051201 SANTOREGGIA
(SATUREJA MONTANA)



Savory / Winterbohnenkraut



300 > 02-12



Ø 10,5 > 11-20



Fragole

Strawberry - Erdbeere

SUMMER BREEZE

007146 SUMMER BREEZE SNOW



007151 SUMMER BREEZE CHERRY



Fiori doppi e semi-doppi di diversi colori. Frutti conici e dolci (ca 18 g)
Double and semi-double flowers of different colours. Conical, sweet fruits (about 18 g)
 Gefüllte und halbgefüllte mehrfarbige Blüten. Süße konische Früchte (ca. 18g)

007155 SUMMER BREEZE ROSE

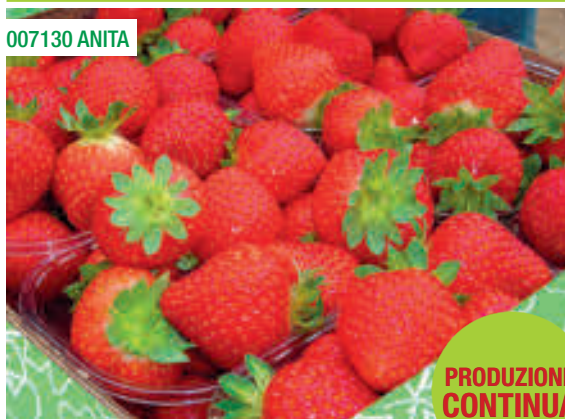


007121 ELIANA (Elan)



Rifiorante. Frutti dolci, saporiti
 Pianta vigorosa, produzione fino all'autunno
Everbearing. Sweet and flavourful fruits
Vigorous plant with good production up to autumn
 Durchblühend. Süße, wohlschmeckende Früchte
 Kräftige Pflanze, guter Ertrag bis zum Herbst

007130 ANITA



**PRODUZIONE
CONTINUA**

Rifiorante. Sentore di fragola di bosco
Everbearing. Mild wild strawberry taste
 Durchblühend. Mit einem leichten Geschmack von
 Walderdbeere



Fragole - Physalis

Strawberry - Erdbeere

007106 BERTY (Ruby Ann)



Frutti conici dolci
Sweet conical fruits
Kegelförmige und süße Früchte

007111 ROMINA (Roman)



Rifiorente
Everbearing
Durchblühend

007116 PISANA (Toscana)



Pianta ben accestita, con stoloni,
adatta per basket e vaso
Well branched plant, with runners,
suitable for baskets and pots
Gut verzweigte Pflanze, mit Ausläufer,
geeignet für Ampeln und Töpfe

007124 ORIANA (Loran)



**SENZA
STOLONI**
no runners

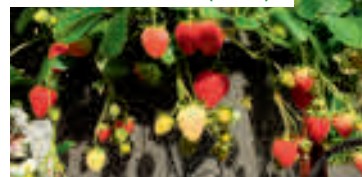
Rifiorente, senza stoloni. Per vaso
Everbearing. No runners.
Cultivation in pots
Durchblühend. Ohne Ausläufer Kultur
im Topf

007127 PERNILLA (Tristan)



Rifiorente. Senza stoloni. Per vaso
Everbearing. No runners.
Cultivation in pots
Durchblühend. Ohne Ausläufer.
Kultur im Topf

007128 DELIZZ...IOSA (Delizz)



Varietà da aiuola. Fiori e frutti con
effetto decorativo in vaso.
Frutti molto saporiti
Open field variety, attractive for flower
beds. Both flowers and fruit are also very
ornamental in pots or containers
Delicious fruit. Freilandsorte, attraktiv
für Blumenbeete. Die Blüten und
Früchte sind auch in Töpfen oder
Pflanzkübeln sehr dekorativ. Köstliche
Erdbeeren

007131 VERENA (Rowena)



Vigorosa e molto produttiva fino
all'autunno. Ottime performance in
campo e fuori suolo
Vigorous and very productive right up
to autumn. Excellent performance when
cultivated either in or above ground
Wüchsig und sehr produktiv bis in
den Herbst. Hervorragende Leistun-
gsfähigkeit sowohl als Erd- oder als
Substratkultur

007102 RIFIORENTE



Coltivazione a terra ed in vaso
Cultivation in pots and garden
Kultur im Beet und im Topf

023301 PHYSALIS pruinosa PRECIOSA



La 'ciliegia da terra' ('ground cherry')
Frutti dolci per macedonie e dessert
The original 'ground cherry'
Sweet cherries for fruit salads and desserts
Die 'Erdkirsche' ('ground cherry'), auch
Andenbeere. Süße Früchte für Obstsa-
lat und Desserts



180 > 04-16



Ø 10,5 > 11-20



POMODORO - TOMATO

021970 CROKINI F1



Frutti maturi non spaccano e non cadono dalla pianta, ramificata e produttiva (oltre 300 frutti). Sostituisce Siderno
Resistant to cracking and fruit drop, well branched and productive (over 300 fruits), replaces Siderno
Reife Früchte spalten sich nicht und fallen nicht von der Pflanze. Sehr verzweigt und produktiv (über 300 Früchte)
Ersetzt Siderno

021971 TOTEM



Grande produzione di frutti piccoli. Precoce
Abundant production of small fruits. Early
Große Produktion von kleinen Früchte. Frühereifend

021972 HOFFMANS RENTITA



Varietà determinata per balconi e terrazzi
Frutti tondi del peso di circa 80 g
Determinate growth variety for balconies and terraces
Round fruits, weight about 80 g
Für Balkon und Terrasse. Runde ca. 80 g schwere Früchte

021973 CRAZY CHERRY F1



Frutto arancio-rosso molto saporito
Determinate growth variety for balconies and terraces
Very tasty orange-red fruit
Für Balkon und Terrasse
Sehr schmackhafte Orangerote Frucht

Orto da balcone

Patio vegetables

021870 PEPERONE MIDINOR



Ideale per vaso, molto produttivo, sostituisce Mohawk
Très compacte, conseillé pour pot, très productif.
Remplace Mohawk
 Muy compacta, ideal para maceta, muy productivo, sustituye Mohawk

021871 PEPERONE SWEETHEAT



Pianta cespugliosa e molto produttiva

Well-branched and very productive plant

Sehr produktive buschige Pflanze

021670 MELANZANA JACKPOT



Ogni pianta può produrre fino a 40 frutti. Frutti senza spine
Each plant can yield up to 40 fruits. Spineless fruits
Jede Pflanze kann bis 40 Früchte produzieren.
 Früchte ohne Dornen

020750 CETRIOLO PATIO SNACKERS



Frutti croccanti e saporiti. Precoce
Crisp and tasty fruits. Early
 Knusprig und wohlschmeckend. Frühreifend

022750 ZUCCHINO EASYPICK GREEN



Ø 10,5

Zucchini teneri senza spine

Tender zucchini, without spines

Zarte Zucchini, ohne Dor

Ø 10,5



180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



Piante innestate

Grafted plants

Le piante innestate “HortiSuper” vanno incontro alle aspettative dell’orticoltore che vuole essere rispettoso dell’ambiente e mangiare un prodotto “naturale”, avere frutti più sani ed abbondanti, ottenere un raccolto di cui essere orgoglioso.

Quindi gli ortaggi innestati sono ormai un “must” per l’ortolano esigente che richiede produttività, qualità e rispetto dell’ambiente. L’innesto inoltre permette di coltivare ortaggi laddove problematiche fitosanitarie di vario genere non lo permettevano più, e questo senza avere impatto sull’ambiente.

Le piante innestate Gruppo Padana presentano indiscutibili vantaggi essendo composte dall’unione di portinnesti resistenti alle malattie e da varietà di nesto con elevate qualità gustative e produttive. Gruppo Padana ha fatto una scelta attenta ed accurata dei portinnesti per le loro resistenze e caratteristiche produttive, e dei nesti che alle caratteristiche di gusto uniscono resistenze alle malattie.

POMODORO: il portinnesto è un pomodoro resistente alle malattie terricole più dannose ed ai nematodi, induce la varietà innestata alla fruttificazione per dare precocità e produzione.

Le varietà innestate sono tutte ibride, con caratteristiche di resistenza alle malattie ed ai virus. Inoltre possiedono ottime qualità di gusto.

MELANZANA: il portinnesto è una melanzana coltivata, non selvatica, pertanto non ha ricacci spinosi dalla base. Essendo una melanzana ha ottima affinità d’innesto, resistenza alle malattie del terreno e tolleranza ai nematodi; induce capacità di ripresa rapida dopo cali di temperatura, precocità di produzione, qualità dei frutti, produttività elevata.

Le varietà innestate hanno ottime caratteristiche dei frutti e capacità produttiva.

PEPERONE: il portinnesto è un peperone con ottima affinità d’innesto, resistenza alla cancrena pedale (*Phytophthora capsici*), ai nematodi, al virus del Mosaico del Tabacco e alle basse temperature. Le varietà innestate sono quelle più affermate del nostro assortimento.

MELONE: il portinnesto è un melone resistente a *Fusarium*, con alta affinità d’innesto che mantiene inalterate le caratteristiche qualitative del nesto e induce precocità. La durata in campo è prolungata.

Le varietà innestate sono di alta qualità gustativa.

CETRIOLO: il portinnesto è un ibrido di zucca resistente alle malattie del terreno che non trasmette sapore di zucca.

Le varietà innestate sono scelte per caratteristiche di produttività e tolleranza all’oidio.

ANGURIA: il portinnesto è un ibrido di zucca resistente alle malattie del terreno che non trasmette sapore di zucca.

Le varietà innestate sono molto produttive e dolci.

“HortiSuper” grafted plants meet the expectations of horticulturists, who want to respect the environment and eat a “natural” product, to have healthier and more abundant fruit, and to have a harvest to be proud of.

As a result, grafted vegetables are now a “must” for the discerning market gardener who requires good cropping, quality and respect for the environment. Grafting also allows you to grow vegetables when various plant pests and diseases would make it impossible, and without any impact on the environment.

Gruppo Padana grafted plants offer undeniable advantages since they are created from the union of rootstocks resistant to disease and varieties of graft that are very tasty and crop well. Gruppo Padana has carefully and precisely selected rootstocks for their resistance and higher yield potential, and grafts that combine disease resistance to their flavour quality.

TOMATOES: *The rootstock is a tomato resistant to the most harmful soil-borne diseases and nematodes; it encourages the graft towards early fruiting and good yields.*

The grafted varieties are all hybrids, with resistance to diseases and viruses. They also have excellent flavour quality.

AUBERGINES: *The rootstock is a cultivated rather than a wild aubergine, so it has no unwelcome spines at the base. This aubergine is very suitable for grafting, with high resistance to soil-borne diseases and tolerance of nematodes; it recovers quickly from temperature drops, is an early heavy cropper with high quality fruit.*

The grafted varieties produce good yields of excellent quality.

PEPPERS: *The rootstock is a pepper that is particularly suitable for grafting and is resistant to *Phytophthora capsici*, nematodes, tobacco mosaic virus and low temperatures.*

The grafted varieties are the most successful in our product range.

MELONS: *The rootstock is a melon that is resistant to *Fusarium*, with a high affinity for grafting, which retains the quality characteristics of the graft and promotes early maturity. It is a long duration variety.*

The grafted varieties have great flavour qualities.

CUCUMBERS: *The rootstock is a marrow hybrid that is resistant to soil-borne diseases and does not transmit any marrow flavour.*

The grafted varieties are selected for their characteristics of heavy cropping and tolerance to powdery mildew.

WATER MELON: *The rootstock is a marrow hybrid that is resistant to soil-borne diseases and does not transmit any marrow flavour.*

The grafted varieties are very sweet and heavy croppers.

Pomodoro innesto

Grafted Tomato - Veredelte Tomaten

025201 CUOR DI BUE ALBENGA F1



Frutto molto grande ricco di gusto
Very large and very tasty fruit
Grosse Früchte. Schmackhafte Fleischtomate

025202 TONDO LISCIO F1



Frutti di grosse dimensioni, ottima consistenza
Large fruits, outstanding firmness
Salattomate. Grosse Früchte, sehr gute Festigkeit

025206 MARMANDE F1



Frutti saporiti e consistenti - *Very tasty and firm fruits*
Fleischtomate. Schmackhafte und feste Früchte

025209 INSALATARO GIGANTE F1



Frutto enorme - *Very big fruit*
Fleischtomate. Riesige Früchte

025211 CUOR DI BUE CLASSICO F1



Frutti con molta polpa e saporiti
Tasty fruits with a lot of pulp
Schmackhafte Früchte mit dickem Fruchtfleisch

025215 CUORE ROSA F1



Cuor di Bue a colorazione rosa. Sapore caratteristico e aromatico
Pink-coloured Oxheart type tomato. Characteristic and aromatic flavour
Rosafarbene Oxsenherz Sorte. Charakteristischer aromatischer Geschmack



128 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



Pomodoro innesto

Grafted Tomato - Veredelte Tomaten

025203 CILIEGINO DOLCE F1



Grappoli di piccoli frutti rotondi di ottimo sapore
Trusses of red small round fruits, very tasty
Rispen mit kleinen runden Cherrytomaten. Sehr schmackhaft

025205 TONDINO TIPO COCKTAIL F1



Frutti molto saporiti e consistenti
Very tasty and firm fruits. Cocktailtomate.
Sehr schmackhafte und feste Früchte

025210 DATTERINO F1



Elevato contenuto zuccherino. Facilmente conservabile
Exceptional sugary flavor, easy to preserve
Hoher Zuckergehalt, leicht konservierbar



025213 CILIEGINO GIALLO F1



Sapore equilibrato e brix elevato, elevata vigoria, ciclo precocissimo
Balanced taste and high Brix, good vigour, very-early cycle
Ausgewogener Geschmack, hohe Brixklasse
Sehr starkwüchsige Pflanze, mit sehr frühem Zyklus

025214 DATTERINO ZEBRA F1



Perfetto equilibrio fra acidità e dolcezza, elevata vigoria, ciclo precocissimo
Perfect balance of acidity and sweetness, good vigour, very-early cycle
Die beste Ausgewogenheit zwischen Säure und Süßigkeit Sehr starkwüchsige Pflanze, mit sehr frühem Zyklus

Pomodoro innesto

Grafted Tomato - Veredelte Tomaten

025204 SAN MARZANO F1



Pomodoro da insalata tollerante al marciume apicale
Salad tomato, tolerant to blossom end rot
 Salattomate, sehr Fäulnisresistent

025207 GRAPPOLO F1



Grappoli di 6-8 frutti - *Clusters of 6-8 uniform fruits*
 Salattomate. Rispen mit 6-8 Früchten

025208 TIPO SARDO CAMONE F1



Frutti piccoli, molto saporiti
Small fruits but very tasty Cocktailltomate.
 Kleine Früchte, sehr schmackhaft

025212 TIPO CENCARA F1



Molto produttivo, ricco di licopene, ottima tenuta in post-raccolta
Very productive, rich in Lycopene, excellent post-harvest resistance and shelf life
 Sehr produktiv Reich an Lycopene, sehr guter Haltbarkeit nach der Ernte



128 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



Melanzana innesto

Grafted Aubergine - Veredelte Aubergine

025301 LUNGA RIMINESE F1



Frutto di colore viola-nero, sempre lucido
Deep black-violet, glossy fruits
Violett-schwarze immer glänzende Früchte

025303 VIOLETTA DI FIRENZE F1



Frutto grosso, polpa morbida adatta per "parmigiana"
Large fruit. The flesh is tender, suitable for "Parmigiana"
Große Früchte. Zartes Fruchtfleisch. Zum "Parmigiana"
Kochen geeignet

025304 TONDA NERA F1



Frutto grosso, con polpa carnosa
Large fruits, with very fleshy fruits
Große Früchte, fleischiges Fruchtfleisch

025305 BIANCA F1



Pianta vigorosa e rustica. Frutti con pochi semi
Rustic, vigorous eggplant. Fruits with few seeds
Starkwüchsige anspruchslose Pflanze. Früchte mit
wenigen Kernen

Peperone innesto

Grafted pepper - Veredelte Paprika

025401 QUADRATO GIALLO F1



Polpa spessa e carnosa

Pericarp is very smooth, sweet and fleshy
Dichtes und fleischiges Fruchtfleisch

025402 QUADRATO ROSSO F1



Polpa spessa e carnosa

Pericarp is very smooth, sweet and fleshy
Dichtes und fleischiges Fruchtfleisch

025403 Corno di Toro Giallo F1



Frutto è lungo, diritto, e consistente

Longs, straights and consistant fruits
Längliche und geradewachsende Früchte

025404 Corno di Toro Rosso F1



Per consumo fresco e conservazione

For fresh use or preservation
Geeignet für den frischen Verzehr sowohl auch zum Lagern

025405 TIPO CAYENNA PICCANTE F1



Produzione prolungata e abbondante

High yield and prolonged production
Reiche und dauernde Produktion

025406 TIPO FRIGGITELLO ROSSO F1



Polpa dolce e sottile adatto per la frittura

Flesh is thin and sweet, suitable for frying
Süßes und dünnes Fruchtfleisch, zum Frittieren geeignet



128 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



PRIMAVERA/ESTATE | SPRING/SUMMER 2022 | 225

Cetriolo innesto - Melone

Grafted cantaloupe/Cucumber - Veredelte Cantaloupe/Gurke

027001 LISCIO F1



Polpa molto zuccherina
e soda
*Sweet flavour and firm
flesh*
Sehr süßes und festes
Fruchtfleisch

027002 RETATO F1



Polpa arancio di buon sapore
Very tasty and orange flesh
Schmackhaftes oranges Fruchtfleisch



027101
LUNGO OLANDESE F1

**TOLLERANTE
OIDIO**

Molto produttivo
Highly productive
Sehr ertragreiche Gurke



027102 NOSTRANO F1

**IL PIÙ
SAPORITO**

Frutti molto croccanti e
dolci
*Very crispy and sweet
cucumbers*
Knackige süße Früchte



027120
OLANDESE SPECIAL F1

**TOLLERANTE
OIDIO**

Elevata resistenza
all'oidio
Long Dutch mildew tolerant
Sehr resistent gegen
Mehltau



027130 MINI STAR

Frutto liscio e verde intenso. Sapore gradevole
Smooth and deep green fruit. Pleasant Taste
Glatte intensiv-grüne Früchte. Angenehmer Geschmack

Cocomero innesto

Grafted Watermelon - Veredelte Wassermelone

027201 TONDO



Polpa molto zuccherina e poco fibrosa
Very sweet and low fibre pulp
 Sehr süßes und wenig faseriges Fruchtfleisch

027202 OBLUNGO F1



Produttività e precocità, molto dolce
Very productive and early, very sweet
 Sehr ertragreich und frühreifend, sehr süß

027203 BABY ANGURIA



MINI

Polpa croccante, succosa, dolce. Pochi semi
Crisp intensive red flesh, very sweet and juicy. Few little seeds
 Knackiges intensiv-rotes Fruchtfleisch, saftig, süß. Wenige kleine Samen



72 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



PRIMAVERA/ESTATE | SPRING/SUMMER 2022 | 227

ALBERI DA FRUTTO PER PICCOLI SPAZI

Alberi da frutto in cortili e terrazze per vasi di varie dimensioni.

Le varietà più gustose dei frutti più conosciuti.

Piante trapiantabili in giardino e resistenti al freddo.

FRUIT TREES FOR SMALL SPACES

Fruit trees in patios and terraces for different container sizes

The tastiest varieties between the most popular fruit species

You can also transplant it in the garden, cold tolerant

FRUCHTBÄUME, AUCH WENN ES WENIG PLATZ GIBT!

Fruchtbäume auf kleine Terrassen und Balkonen in verschiedenen Topfgrößen genießen

Die schmackhaftesten Sorten zwischen den bekannten Fruchtarten

Die Bäume können auch direkt im Garten gepflanzt werden. Resistent gegen Kälte



400101 PEACH ME RED



400110 PEACH ME YELLOW



400105 PEACH ME DONUT



400201 ICE PEACH

fruit me



400401 APPLE ME GOLDEN



400410 APPLE ME



400301 NECTA ME



400501 CHERRY ME



400901 PEAR ME WILLIAMS



400902 PEAR ME LIMONERA



400701 PLUM ME

